



7 4  
3 2 1  
BIBI

Ciudad abierta  
para descubrir  
sus impresiones



# Una ciudad en el río – Impresiones de Bietigheim – Bissingen

2

**Ciudad en el Enz**, donde desemboca el Metter, en uno de los raros vados del Enz. Ya los celtas, romanos y alamanes se establecieron aquí. En la Edad Media, el pueblo prospera y se le concede el derecho de ciudad. En el siglo XIX, la incipiente industria utiliza energía hidroeléctrica – comienza el auge que continúa hasta el día de hoy.

Un gran número de monumentos arquitectónicos lo atestiguan. Aquí la historia está viva a cada paso del camino – sin ignorar las facetas modernas: arquitectura digna de ver, instalaciones deportivas y baños modernos y muchas obras de arte y esculturas contemporáneas en plazas y calles y en los parques que invitan a una visita.



IMPORTANTE MONUMENTO Y UNO DE LOS EMBLEMAS DE LA CIUDAD; EL VIADUCTO FERROVIARIO CONSTRUÍDO EN 1851-53 SOBRE EL RÍO ENZ



Desde 1975 unida a la comunidad vecina, Bietigheim-Bissingen ha logrado un notable equilibrio: como un lugar muy atractivo para vivir, con modernos puestos de trabajo, y como un imán turístico en una ubicación idílica. ¡Acompáñenos a los lugares de interés! Hay mucho que descubrir en la ciudad entre el Enz y el Metter.

- 4 En el corazón de la ciudad
- 10 Arte al aire libre y bajo techo
- 16 Momentos destacados en el calendario
- 20 Todo en movimiento
- 26 En Camino a nuevos mundos



## En el corazón de la ciudad

4

### **El casco antiguo – donde la historia se hace visible**

La gran ciudad se compone de cuatro barrios periféricos, dos de los cuales le dan su nombre: Bietigheim y Bissingen. Metterzimmern y Untermberg son los otros dos, al igual que Bissingen, siempre vale la pena visitarlos, pero la gran atracción es el casco antiguo de Bietigheim con

su patrimonio histórico único, casi completamente conservado – el antiguo ayuntamiento sigue aún en uso (Foto a la derecha) La ciudad es, por tanto, una de las estaciones más destacadas de la Carretera de estilo arquitectónico de entramado de madera alemana. Y una experiencia duradera.



ENTRAMADO DE MADERA, DONDE-  
QUIERA QUE SE MIRE. Y TAMBIÉN LAS  
CALLEJUELAS PARECEN AUTÉNTICAS  
CON SUS VIEJOS ADOQUINES.



Si sólo puede pasar unas horas  
como visitante en Bietigheim-  
Bissingen, debería recorrer el  
casco antiguo. Es uno de nuestros  
puntos culminantes absolutos y  
no teme comparación alguna.



### Los visitantes son siempre bienvenidos

De esta riqueza, los edificios individuales se destacan especialmente como piedras preciosas de una diadema: la *Escuela Latina*, la *calle Schieringer* conjunto arquitectónico de entramado de madera, el *Antiguo Lagar* que ahora se utiliza para eventos, el castillo restaurado con encanto con sus modernos componentes (foto inferior) y las torres: *Puerta Inferior* (foto izquierda), *Torre de la Pólvora* y la torre de la iglesia de la ciudad.



Y naturalmente la *Hornmoldhaus* (Foto a la derecha), que funciona como Museo de la Ciudad. En la magnífica casa burguesa, una exposición documenta la historia de la ciudad desde la época alamánica y romana, siendo al mismo tiempo uno de sus exponentes más impresionantes. La elaborada arquitectura de entramados de madera y la pintura interior casi totalmente conservada con el famoso *salón de verano* transmiten la imagen y el estilo de vida de la burguesía de una floreciente ciudad rural en el siglo XVI y convierten el edificio en una de las casas burguesas más importantes del Renacimiento en el suroeste de Alemania.

Encontrará más información sobre la casa en <https://stadtmuseum.bietigheim-bissingen.de/deutsch/das-hornmoldhaus/hausgeschichte>

**MUSEO DE LA CIUDAD HORNMOLDHAUS**  
HAUPTSTRASSE 57  
74321 BIETIGHEIM-BISSINGEN

TEL. 07142/74-352, FAX 07142/74-353  
STADTMUSEUM@BIETIGHEIM-BISSINGEN.DE

**HORARIO DE APERTURA**  
MA. MI. VI. 13:45-17:45 HS., JU. 13:45-19:45 HS.,  
SÁ. DO. DÍAS FESTIVOS 10:45-17:45 HS., LÚ. CERRADO

ENTRADA LIBRE







### Cabezas de gato, colas de castor, sangre de toro

Por supuesto, las calles y callejuelas del casco antiguo están pavimentadas, en parte con el histórico adoquinado cabeza de gato. La mayoría de las casas de entramado de madera están auténticamente techadas con colas de castor, una teja plana en forma de escudo de armas que ya se utilizaba en la Edad Media. Aquí y allá el trabajo de vigería todavía muestra el clásico color sangre de toro.

Y por supuesto hay también fuentes, la fuente *Fräuleinbrunnen*, la fuente en la Plaza del Mercado – donde hay un mercado los miércoles y sábados, por cierto muy concurrido. Ya que a pesar de lo interesante que es y de la cantidad de visitantes que atrae, la ciudad sigue perteneciendo a los propios ciudadanos.

Hablando de fuentes. Una cosa extraña todavía se mezcla aquí: el *Ku(h)riosum* (foto.izquierda) en la Kronenplatz. Al principio muy polémico, hoy se le ha tomado cariño a la extraña vaca sobre su lechera perforada. Lo que nos lleva a una nueva palabra clave: el extraordinario número de obras de arte en esta ciudad.



## Una lanza para las artes

10

### Arte al aire libre a cada paso

Con el *Ku(h)riosum*, el escultor Jürgen Goertz ha creado un emblema duradero para la ciudad. También diseñó la *Torre de los Caballos Grises* (derecha) en Hillerplatz, donde sus medallones adornan la *Villa Visconti* – llamada así por *Antonia Visconti*, esposa de *Eberhard des Milden*

*de Württemberg*, una de las benefactoras de la ciudad. Pero esto es sólo una pequeña parte del arte en el espacio público en esta ciudad. Más de 30 esculturas atestiguan la gran importancia que se le da aquí al arte.

FIGURATIVO, IRÓNICO, ABSTRACTO –  
LAS OBRAS DE ARTE ENCARNAN MUCHOS  
TIPOS DE JUEGOS Y ESTILOS, EN UNA  
COEXISTENCIA PACÍFICA.



Las esculturas no sólo se encuentran en el casco antiguo. Este capítulo amplía el radio de los paseos urbanos hasta los jardines de la ciudad y la orilla del río Enz-con una vuelta a la estación de tren y a Bissingen. Un programa para un hermoso día.



### La escult(o)ur y la Galería de Arte Municipal

La colección – quizás debería decir: la exposición – abarca desde el abstracto *Brennpunkt/Punto Focal* de Reinhard Scherer en la estación de ferrocarril de Bietigheim (arriba a la izquierda), pasando por el *Flößer/Almadiero* de Karl-Henning Seemann frente al ayuntamiento de Bissingen (abajo a la izquierda), hasta el sensual *Adam isst die Frucht/Adam come la fruta*, de Waldemar Otto, en el Metteranlagen (a la derecha). Los descubrimientos le esperan. El folleto *Skulpt(o)ur* lo lleva allí.

Los hallazgos también están esperando en la Galería de Arte Municipal (foto a la derecha). Integrada en el pintoresco casco antiguo de Bietigheim representa una exitosa síntesis de la estructura de un edificio histórico y la arquitectura moderna. Con exposiciones temporales sobre el modernismo clásico y el arte contemporáneo, tiene una posición reconocida en los eventos culturales de la región central del Neckar. Y, haciendo referencia a un producto que ha hecho famosa a Bietigheim-Bissingen en todo el mundo – el linóleo – la Galería de Arte Municipal ha formado una extensa colección de linograbados y presenta en una gran exposición anual el estado del debate sobre el arte de esta técnica de impresión.





**GALERIA DE ARTE MUNICIPAL**  
HAUPTSTRASSE 60-64  
74321 BIETIGHEIM-BISSINGEN

TEL. 07142/74-485, FAX 07142/74-446  
GALERIE@BIETIGHEIM-BISSINGEN.DE

**HORARIO DE APERTURA**  
MA. MI. VI. 14-18 HS., JU. 14-20 HS.,  
SÁ. DO. DÍAS FESTIVOS 11-18 HS.,  
LU. CERRADO

ENTRADA LIBRE

## Jardín y arte acuático – un paseo a las puertas de la ciudad

El *Jardín Japonés* (Foto derecha) no existiría sin *Erwin Bälz*, el médico, investigador y antropólogo que llevó la medicina moderna europea a Japón. y se convirtió en el médico personal del *Tenno* y de la familia imperial. *Erwin Bälz* permaneció 30 años en Japón, muy honrado. En 1905 regresó y fue nombrado caballero.

Incluso hoy en día su legado sigue teniendo efecto – en la relación con nuestra ciudad gemela *Kusatsu*. Y en la forma del *Jardín Japonés*, que fue creado en su honor y rediseñado por el artista hortícola japonés *Jun Susuki* para la *Exposición Estatal de Horticultura de 1989*.

El *Jardín Japonés* continúa en el *Bürgergarten* (Foto. p. 15). Se destaca la *Enzblume/Flor del Enz* una colorida escultura en el río, creada por *Gottfried Gruner*, que lanza agua en verano. Y una torre de juego de 20 metros de altura al otro lado del río desafía a los niños a escalar, hacer gimnasia y deslizarse. Por lo demás, los jardineros de la ciudad demuestran que conocen su oficio: aquí florece casi todo el año.







## Momentos destacados en el calendario

16

### **Todo en pie – los mercados, los festivales**

Para comenzar con el festival más grande e importante, el *Bietigheimer Pferdemarkt/Mercado de Caballos* (foto grande y foto a la derecha) – con el espectáculo ecuestre más grande del sur de Alemania – siempre el primer lunes de septiembre. Desde el anterior viernes hasta el martes posterior,

todo gira en el recinto ferial del viaducto. Y en la temporada de Adviento la ciudad huele a almendras tostadas, pan de jengibre, vino caliente con especias, una salchicha picante de la parrilla – el *Sternlesmarkt y Advenstsmeile/Mercado de Navidad* preparan para los días navideños.



EN LAS FIESTAS SE SATISFACEN TODOS LOS SENTIDOS, LA VISTA Y EL OÍDO DE POR SÍ, PERO TAMBIÉN EL OLFATO, QUE LUEGO HALAGA EL PALADAR.



Este capítulo se concentra geográficamente en la misma zona que el anterior, el casco antiguo y los prados del Enz. En términos de tiempo, sin embargo, sólo se centra en unos pocos días. Excepto la gastronomía, que por supuesto está abierta todo el año.





### Flúidas transiciones – hacia el reino del placer

Cada verano, lugares escogidos del casco antiguo y de los parques se convierten en el escenario de un excelente programa musical de verano. Cada dos años, Bietigheim-Bissingen se transforma en julio en un *Wunderland/País de las Maravillas*. Una fiesta para todos, y para todos los sentidos. Alternativamente, *El festival Best of Music* (izquierda) también atrae con programas musicales internacionales a la Plaza del Mercado cada dos años – y naturalmente



sin que falte la comida y la bebida. Las delicias culinarias son generalmente muy apreciadas en Bietigheim-Bissingen. Los restaurantes locales sirven especialidades selectas en muchos lugares atractivos, como por ejemplo en el patio del castillo (foto superior izquierda) o en la plaza del mercado (foto superior derecha). El mejor programa también para los paladares. En muchas localidades no sólo disfrutará de comidas exquisitas, sino también de las vistas. Otra especialidad de nuestra ciudad.



## Todo en movimiento

20

### Oasis para todos – la oferta de piscinas

¡Puro placer! Tres piscinas municipales atraen al agua fresca. Aunque: la piscina exterior de agua salada en el *Bad am Viadukt/Piscina en el Viaducto* (foto. derecha) ofrece un calor acogedor de hasta 30 grados. También hay una piscina deportiva, un tobogán de 48 m y una gran zona de wellness y sauna.

También tenemos un tobogán aún más largo, el tobogán de agua autoportante más largo del sur de Alemania (158 metros) en el *Badepark en Ellental* (Foto. arriba). Un total de seis piscinas, una de ellas con olas. Por último, *la piscina cubierta en Bissingen*, aquí los clubes pueden entrenar durante todo el año. ¡Agua por doquier!



ABIERTO TODO EL AÑO: ATRACTIVAS OPCIONES DEPORTIVAS Y DE OCIO – TANTO EN EL INTERIOR COMO EN EL EXTERIOR. Y EN LA NATURALEZA.

Quien quiera explorar la ciudad más de un día, debería además darse un baño en la piscina . Y/o dedicarse a otro deporte. Aunque sea como espectador en un estadio. O salir a las puertas de la ciudad.

## Sea activo o mire a los expertos – las ofertas deportivas

De las piscinas ya hablamos, ahora hablaremos de senderismo y ciclismo. Pero con ello aún no están agotadas las ofertas deportivas de la ciudad. Hay 14 gimnasios, 2 salones de usos múltiples, 3 canchas de césped, 6 canchas de césped artificial, 5 pistas de juego pequeñas y 3 campos de tartán, además 2 pistas de hielo cubiertas y 3 piscinas – más de 50 clubes deportivos en las más diversas disciplinas.

Conocida mucho más allá de los límites de la ciudad, la *carrera anual de fin de año* (Foto. derecha), una de las más grandes en su tipo en Alemania, atrae a gente activa de todo el mundo y a un gran número de aficionados. Cada año, alrededor de 3.000 corredores se embarcan en este recorrido de 11 km de longitud.

Y una vez que se ha sudado lo suficiente, se tiene la oportunidad de ver transpirar a otros. Y verlos pasar como un rayo. Al más alto nivel.





*Los Steelers (foto arriba) están en la cima de la Liga 2 alemana de Hockey sobre hielo. En la liga nacional también juegan los jugadores de balonmano del SG BBM y las especialmente exitosas jugadoras de balonmano del SG BBM (foto izquierda), varias veces campeonas de Alemania. ¡Reserve su entrada para uno de los partidos!*



### Expediciones en la naturaleza – a lo largo del Metter y del Enz

Aguas abajo en la orilla izquierda del Enz, empinadas terrazas de viñedos acompañan el río. A gran altitud, el *Lug* ofrece unas vistas panorámicas fascinantes. Aguas arriba, el valle se ensancha y se convierte en un terreno ideal para realizar excursiones de senderismo y ciclismo. Los prados bordean los meandros del Enz cerca de Bissingen y Untermberg. En el barrio de Bissingen, que se unió a Bietigheim en 1975, hay muchas joyas arquitectónicas, como por ejemplo la imponente

*Rommelmühle*. A lo largo del Enz los ciclistas llegan a Unter- y Oberriexingen – pero todavía no hay un final a la vista, porque estamos en la ciclovia del Enz, que conduce desde la desembocadura en Besigheim a través de Bad Wildbad y Enzklösterle a las profundidades de la Selva Negra.

En la dirección opuesta, es divertido un viaje en canoa. El Enz puede ser navegado fácilmente en canoa río abajo desde Mühlacker o Vaihingen.



Para llegar al valle del Metter, suba por la ladera de la *ruina de Untermberg* (ver foto arriba), cruce la cresta hasta Metterzimmern, la última parte de la ciudad, que también tiene características pueblerinas.

Sin embargo, estas excursiones sólo deben presentar a los barrios, hay muchos más senderos marcados para ciclismo y senderismo. Muchos y paradisíacos.

A photograph of a modern, curved building at night. The building features a prominent red horizontal band across its upper section and a glass facade below. The interior lights are visible through the glass, and there are blue light reflections on the glass. The sky is dark blue.

# En camino a nuevos mundos

26

## Laboriosidad e industria – de almadías y de hilados de lana peinada

La industrialización comenzó tarde en Bietigheim, pero rápidamente cobró impulso en la segunda mitad del siglo XIX. La almadía de los abetos de la Selva Negra a través de los ríos Nagold y Enz llega a un punto muerto – el camino Flößerweg sigue siendo testigo de ello. Pero el río sigue siendo de gran importancia, sigue impulsando

molinos y pronto turbinas. El ferrocarril trae un nuevo impulso. Desde la década de 1940, el ferrocarril principal conecta Ulm, Esslingen, Stuttgart, Ludwigsburg y Heilbronn. Luego *Karl Etzel* construye el *viaducto de Bietigheim* (derecha) y en 1853 el primer tren pasa por la *Westbahn/Tren del oeste* hasta Karlsruhe.

METAS EXCITANTES – MUNDOS LABORALES, ANTES Y AHORA. Y MUCHOS LUGARES DE EXCURSION – EN UNA REGIÓN FASCINANTE.



Wirahabonahakt in Wirahabonahakt.



Los nuevos mundos existen en parte en los antiguos: nuestra historia industrial. Y en el establecimiento de tendencias: testimonios de la fuerza innovadora de la ciudad. Y en tentadores lugares de excursiones. Y por último, en todo el mundo: en forma de nuestras ciudades gemelas.



## Industria 4.0 – y otros aspectos destacados

Hoy en día la industria sigue siendo el principal pilar económico de la ciudad, con muchas empresas medianas innovadoras, algunas de las cuales son líderes mundiales en su campo. La industria 4.0 ya se enseña aquí en la escuela (Foto. izquierda).

Con unos 43.000 habitantes, Bietigheim-Bissingen ofrece unos 30.000 puestos de trabajo, una cifra digna de un récord. Y eso, aún más sospechoso de récord, sin parecer una ciudad industrial, sino, por el contrario, ofreciendo una de las más altas calidades de vivienda y de vida de toda la región. Hemos proporcionado la prueba en este folleto.

El moderno Bietigheim-Bissingen también se exterioriza en impresionantes edificios. Un ejemplo es la sucursal de *Porsche AG* en la entrada de la ciudad desde Ludwigsburg, impresionante sobre todo por la noche con su encantador diseño de iluminación. O el nuevo punto de referencia de la ciudad, el estilísticamente inusual rascacielos *Sky* (derecha) directamente en la estación de ferrocarril de Bietigheim.



### Pases planos, pases en profundidad – los lugares de excursión

Por último, Bietigheim-Bissingen es un lugar perfecto para – dejarlo de nuevo. Es decir, para excursiones de un día. Hay destinos encantadores en todas las direcciones. La ciudad es el punto de partida ideal para excursiones a toda la región. Al norte se encuentra el pintoresco Besigheim medieval y, un poco más allá, Lauffen am Neckar, lugar de nacimiento de *Hölderlin*. En el noroeste, la pequeña ciudad de Bönningheim con su castillo y su pinacoteca y, muy cerca, el Parque de Aventura *Tripsdrill* (Foto. p.31 izquierda) – tan divertido como su nombre – atrae a los visitantes. También el paisaje circundante merece una excursión: el *Stromberg*, la región de la uva Lemberger.

Al oeste, en tan solo media hora en coche, se llega al *Monasterio de Maulbronn*, de color rojo arenisca (foto de la derecha), Patrimonio de la Humanidad – el complejo de monasterios medievales mejor conservado al norte de los Alpes. El este le invita a visitar Marbach, la ciudad natal de *Schiller* y sitio del *Archivo de Literatura Alemana*, que siempre escenifica el mundo de los libros de una manera emocionante.





Al sur se encuentra la encantadora ciudad barroca de Ludwigsburg con su gran palacio residencia (derecha) y su famoso parque, así como los pequeños castillos de *Favorite* y *Monrepos*. Un cuarto de hora más tarde, Stuttgart, que tiene tanto que ofrecer, que es mejor no comenzar a enumerarlos. Y por las tardes, algunas personas se alegran cuando vuelven a salir de la ciudad.



Los trenes de cercanías circulan hasta después de medianoche, los viernes y los sábados toda la noche. Por ejemplo, en sólo 25 minutos a Bietigheim-Bissingen – como ya se ha mencionado, una ubicación ideal para toda la región.

## Hacia el mundo entero – las ciudades hermanadas

El hecho de que Bietigheim-Bissingen también pueda mirar más allá de sus propios horizontes lo demuestran las cinco ciudades hermanadas, una ciudad patrocinadora y una ciudad amiga, repartidas en cuatro continentes, lo que no muchos municipios pueden decir de sí mismos.



**Kusatsu** en Japón, nuestra ciudad gemela asiática a unos 200km al noreste de Tokio, tiene ahora unos 8.000 habitantes y es famosa por sus balnearios y fuentes termales. El contacto se remonta al médico de Bietigheim Erwin von Baelz – lo presentamos en la pág. 14 – que sugirió utilizar las fuentes Kusatsus (foto.) para curar.



**Overland Park**, la ciudad gemela en el corazón del estado de Kansas y cerca de Kansas City, representa el próximo continente. Se trata de un municipio joven, fundado en 1960 como ciudad, y un floreciente centro económico con más de 170.000 habitantes.



**Sucy-en-Brie**, nuestra ciudad gemela situada al sureste de París, en el Valle del Marne, es una ciudad con una historia muy similar, caracterizada por la agricultura y sobre todo por la viticultura. Y un lugar muy popular para los intercambios de estudiantes.





**Surrey Heath**, la ciudad gemela situada a 50 km al suroeste de Londres en un paisaje de brezales del Condado de Surrey, no es en realidad una ciudad, sino un «Borough»; un distrito administrativo y una unión de varios municipios.



**Szekszárd**, nuestra ciudad gemela en la Hungría, la antigua y principal zona de asentamiento de los suabos del Danubio, a unos 150 km al sur de Budapest, es uno de los principales productores de vino de Hungría. Incluso cuando la zona todavía se llamaba Pannonia y era una provincia romana, el vino se cultivaba aquí. Y se bebía, por supuesto.



**Tupungato**, en Argentina estamos vinculados amistosamente desde 2019. La ciudad tiene unos 32.000 habitantes y está situada en la provincia de Mendoza, una famosa región vinícola. Una cumbre andina de más de 6.500 m de altura le da su nombre.



**Zuckmantel** es la ciudad padrino de Bietigheim-Bissingen. De este antiguo tribunal de distrito en la montaña Altvater en los Sudetes vino un gran grupo de expulsados que estableció un notable Heimatstube – un tipo de museo – en la Schieringerstraße 20.



## Índice detallado

### 4 En el corazón de la ciudad

- 4 El casco antiguo
- 6 Los visitantes son siempre bienvenidos
- 9 Cabezas de gato, colas de castor, sangre de toro

### 10 Una lanza para las artes

- 10 Arte al aire libre a cada paso
- 12 La escult(o)ur y la Galería de Arte Municipal
- 14 Jardín y arte acuático

### 16 Momentos destacados en el calendario

- 16 Los mercados, los festivales
- 19 Fluídas transiciones – hacia el reino del placer

### 20 Todo en movimiento

- 20 Oasis para todos – la oferta de piscinas
- 22 Las ofertas deportivas
- 24 Expediciones en la naturaleza

### 26 En camino a nuevos mundos

- 26 Laboriosidad e industria
- 29 Industria 4.0 – y otros aspectos destacados
- 30 Los lugares de excursión
- 32 Las Ciudades hermanadas

## Otros folletos

Recorrido histórico por la ciudad  
 Guía de esculturas  
 Mapas de ciclismo y senderismo  
 3B Compañero de viaje  
 Guía turística para niños  
 Calendario de eventos  
 Mapa de la ciudad  
 Camino del Almadeiro

Puede obtenerlos gratuitamente en la Oficina de Turismo, por correo, previa solicitud o parcialmente como descarga.

## Impreso

### Editor

Ciudad Bietigheim-Bissingen  
 Oficina de Prensa  
 Marktplatz 8  
 74321 Bietigheim-Bissingen  
 Estado 2019

### Concepto y diseño

BSS Brand Communication Sachse Gerlach GmbH

## Fuente fotográfica


Achim Mende  
Archivo de imágenes Ciudad Bietigheim-Bissingen  
Boris Lehner  
BSZ Bietigheim-Bissingen  
Parque de aventuras Tripsdrill  
Esslinger Stadtmarketing & Tourismus  
experimenta gGmbH  
Frank Kleinbach, Stuttgart  
Georg Asperger  
Helmut Pangerl  
Jean-Claude Winkler  
KTG Karlsruhe Tourismus GmbH/Fotograf Mende  
Marco Wolf  
Pixabay  
Club de equitación Bietigheim-Bissingen  
Roland Halbe  
Sabine Braun  
Stadtwerke Bietigheim-Bissingen  
Steelers GmbH, Timo Raiser  
Stefan Kampf  
Stuttgart Marketing GmbH  
Wolfgang Grünewald  
Y. Saito

## Casco antiguo Bietigheim

- 1 **Kronenzentrum**
- 2 **Ku(h)riosum**
- 3 **Torre de pólvora**
- 4 **Puerta Inferior**
- 5 **Camino de las Brujas**
- 6 **Calle Schieringer**
- 7 **Lagar**
- 8 **Iglesia de la ciudad**

 **Zona peatonal**

 **Aparcamiento**

 **A la ciudad:**  
Desde la estación Autobús 551/552 (Dirección Sachsenheim) o 553/554 (Dirección Bissingen) hasta el «Kronenzentrum». ó 15 minutos a pié.

 **Ayuntamiento**

 **Museo Hornmoldhaus**

 **Lateinschule und Physik**


 **Galería de Arte Municipal**

 **Palacio**

 **Torre de los Caballos Grises**

 **Jardines históricos**

 **Información turística**

 Puede obtener información sobre los accesos libres de barreras en la página web de la ciudad [www.bietigheim-bissingen.de](http://www.bietigheim-bissingen.de)





Löchgauer Straße

Karl-Mai-Allee

Heilbronn



Hillerstraße

Neue Straße

Turmstraße

Löchgauer Straße

Talstraße

Schieringerbrunnenstraße

Mühlwiesenstraße

Schwätzgässle

7

3

6

Kronenplatz

1

8



Markt-  
platz

6

Fräuleinstraße

Ziegelstraße

Hiller-  
platz

14

Hauptstraße

Hauptstraße

12

13

11

10

9

Hauptstraße

4

2

Alte Enzbrücke

Zwingerstraße



Farbstraße



15

15

5

Metter

Japangarten



Holzgartenstraße

Enz

Bürgergarten

Am Japangarten

Auwiesenbrücke

Ludwigsburg, Stuttgart

Stuttgarter Straße B27



## Información turística

(en Marktplatz Arkaden)

Marktplatz 9

74321 Bietigheim-Bissingen

Lunes a Viernes de 9.00 – 18.00 hs.

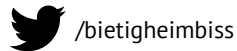
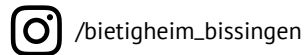
Sábado 9.00 – 14.00 hs.

Tel. 071 42/74-227

Fax 071 42/74-229

[tourismus@bietigheim-bissingen.de](mailto:tourismus@bietigheim-bissingen.de)

[www.bietigheim-bissingen.de](http://www.bietigheim-bissingen.de)



**Bietigheim-Bissingen**  
LIEBENSWÜRDIG.LEBENSWERT.

